

Allgemeine Datenschutzhinweise

General Privacy Policy

Datenschutzhinweise/Datenschutzrichtlinie

der Ametsbichler Kunststoff-Technik GmbH,

Geschäftsführer: Ametsbichler Jakob, Oberrainer Feld 19, 83104 Tuntenhausen-Ostermünchen

Diese Datenschutzhinweise haben die Aufgabe, über die Verarbeitung von personenbezogenen Daten in unserem Unternehmen zu informieren. Wir kommen hiermit den gesetzlichen Verpflichtungen insbesondere aus dem Telemediengesetz (TMG) und der europäischen Datenschutz-Grundverordnung (EU-DSGVO, EU 2016/679) nach.

Bitte lesen Sie diese Datenschutzhinweise sorgfältig durch.

Data Protection Notice/Privacy Policy

Ametsbichler Kunststoff-Technik GmbH,

CEO: Ametsbichler Jakob, Oberrainer Feld 19, 83104 Tuntenhausen-Ostermünchen

The purpose of these data protection notice is to inform about the processing of personal data in my company. I hereby comply with the legal obligations in particular from the Telemedia Act (TMG) and the European Data Protection Basic Regulation (EU-GDPR, EU 2016/679).

Please read carefully.

Inhaltsverzeichnis / Table of contents

Datenschutzhinweise/Datenschutzrichtlinie.....	1
Data Protection Notice/Privacy Policy.....	1
Name und Kontaktdaten der verantwortlichen Stelle (1).....	3
Name and Contact details of the responsible office (1).....	3
Erhebung und Speicherung personenbezogener Daten; Art, Zweck und Verwendung.....	3
Collection and storage of personal data; type, purpose and use.....	4
Weitergabe von Daten an Dritte	5
Disclosure of data to third parties	5
Ihre Rechte als betroffene Person.....	5
Your rights as a data subject.....	6
Ihr Recht auf Widerspruch (Art. 21 DSGVO).....	7
Right to object (Art. 21 GDPR).....	7
Datenverarbeitung online.....	7
Data processing online	7

Name und Kontaktdaten der verantwortlichen Stelle (1)

Diese Datenschutzhinweise gelten für uns,

*Ametsbichler Kunststoff-Technik GmbH
Geschäftsführer: Ametsbichler Jakob
Oberrainer Feld 19
83104 Tuntenhausen-Ostermünchen
Tel.: 08067 – 88121 0
Fax: 08067 – 88121 10
eMail: akt.gmbh@ametsbichler.com,*

als verantwortliche Stelle.

Name and Contact details of the responsible office (1)

These privacy policies applies to us,

*Ametsbichler Kunststoff-Technik GmbH
CEO: Mr. Ametsbichler Jakob
Oberrainer Feld 19
GER-83104 Tuntenhausen-Ostermünchen
Phone: +49 8067 – 88121 0
Fax: +49 8067 – 88121 10
E-Mail: akt.gmbh@ametsbichler.com,*

as the office responsible for resolving problems.

Erhebung und Speicherung personenbezogener Daten; Art, Zweck und Verwendung

Wenn Sie uns beauftragen, werden folgende Informationen erhoben:

- Anrede, Titel, Vorname, Nachname
- Anschrift
- eMail-Adresse
- Telefonnummer (Festnetz und/oder Mobilfunk)
- ggf. Faxnummer (wenn vorhanden & gewünscht)
- ggf. Kontodaten

Außerdem werden alle Informationen erhoben, die für die Erfüllung des Vertrages mit Ihnen notwendig sind (Art. 6 Abs. 1 lit. b DSGVO).

Die Erhebung der personenbezogenen Daten erfolgt,

- um Sie als Kunden identifizieren zu können;
- um Sie angemessen beraten zu können;

- um unsere vertraglichen Pflichten Ihnen gegenüber erfüllen zu können;
- um unseren gesetzlichen Verpflichtungen nachkommen zu können:
- zur Korrespondenz mit Ihnen;
- zur Rechnungsstellung bzw. ggf. im Rahmen des Mahnwesens;
- zu Zwecken der zulässigen Direktwerbung;
- zur Geltendmachung etwaiger Ansprüche gegen Sie.

Die Verarbeitung der personenbezogenen Daten erfolgt anlässlich Ihrer Anfrage bei uns und/oder der bereits bestehenden Geschäftsbeziehung und ist zu den genannten Zwecken für die Auftragsbearbeitung und für die Erfüllung von Verpflichtungen aus dem zugrundeliegenden Vertrag (**Art. 6 Abs. 1 lit. b DSGVO**) und/oder der bereits bestehenden Geschäftsbeziehung erforderlich.

Die erhobenen personenbezogenen Daten werden bis zum Ablauf der gesetzlichen Aufbewahrungspflicht für Kaufleute (6, 8 oder 10 Jahre nach Ablauf des Kalenderjahres, in dem das Vertragsverhältnis beendet wurde,) gespeichert und danach gelöscht. Dies gilt ausnahmsweise nicht, wenn wir aufgrund von steuer- oder handelsrechtlichen Aufbewahrungspflichten (gemäß HGB, StGB oder AO) zu einer längeren Speicherung verpflichtet sind (**Art. 6 Abs. 1 lit. c DSGVO**) oder unsererseits ein berechtigtes Interesse an der fortführenden Speicherung besteht (**Art. 6 Abs. 1 lit. f DSGVO**).

Collection and storage of personal data; type, purpose and use

If you instruct us, the following information will be collected:

- Salutation, title, first name, last name
- address
- email address
- Telephone number
- Fax number if applicable

In addition, all information is collected which is necessary for the fulfilment of the contract with you (Art. 6 para. 1 lit. b GDPR).

The collection of personal data takes place:

- to identify you as a customer;
- to be able to give you appropriate advice;
- to fulfill our contractual obligations to you;
- to meet our legal obligations:
- to correspond with you;
- for invoicing or, as the case may be, for dunning;
- for the purposes of authorized direct marketing;
- to assert any claims against you.

The processing of personal data takes place on the occasion of your enquiry to us and/or the already existing business relationship and is necessary for the stated purposes for order processing and for the fulfilment of obligations arising from the underlying contract (**Art. 6 para. 1 lit. b GDPR**) and/or the already existing business relationship.

The personal data collected will be stored until the end of the legal retention period for merchants (6, 8 or 10 years after the end of the calendar year in which the contractual relationship was terminated) and deleted thereafter. This does not apply, as an exception, if we are obliged to store the data for a longer period of time due to tax or commercial law storage obligations (**Art. 6 para. 1 lit. c GDPR**) or if we have a justified interest in continuing storage (**Art. 6 para. 1 lit. f GDPR**).

Weitergabe von Daten an Dritte

Eine Übermittlung Ihrer personenbezogenen Daten an Dritte findet grundsätzlich nicht statt. Ausnahmen hiervon gelten nur, soweit dies für die Abwicklung von Vertragsverhältnissen mit Ihnen erforderlich ist. Hierzu zählt insbesondere die Weitergabe an von uns beauftragte Dienstleister (sog. Auftragsverarbeiter) oder sonstige Dritte, deren Tätigkeit für die Vertragsdurchführung erforderlich ist (z.B. Versandunternehmen etc). Die weitergegebenen Daten dürfen von den Dritten ausschließlich zu den genannten Zwecken verwendet werden.

Disclosure of data to third parties

A transfer of your personal data to third parties does not take place. Exceptions to this apply only to the extent that this is necessary for the processing of contractual relationships with you. This includes in particular the passing on to service providers commissioned by us (also referred to as contract processors) or other third parties whose activities are necessary for the execution of the contract (e. g. mail order companies etc.). The data disclosed may only be used by third parties for the purposes stated.

Ihre Rechte als betroffene Person

Ihnen als von der Datenverarbeitung betroffener Person stehen verschiedene Rechte zu:

- **Art. 7 Abs. 3 DSGVO -> Widerrufsrecht:** Von Ihnen erteilte Einwilligungen können Sie jederzeit uns gegenüber widerrufen. Die Datenverarbeitung, die auf der widerrufenen Einwilligung beruht, darf dann für die Zukunft nicht mehr fortgeführt werden.
- **Art. 15 DSGVO -> Auskunftsrecht:** Sie können Auskunft über Ihre von uns verarbeiteten personenbezogenen Daten verlangen. Dies gilt insbesondere für die Zwecke der Datenverarbeitungen, die Kategorien der personenbezogenen Daten, ggf. die Kategorien von Empfängern, die Speicherdauer, ggf. die Herkunft Ihrer Daten sowie ggf. für das Bestehen einer automatisierten Entscheidungsfindung einschließlich Profiling und ggf. aussagekräftigen Informationen zu deren Details.
- **Art. 16 DSGVO -> Berichtigungsrecht:** Sie können die Berichtigung unrichtiger oder die Vervollständigung Ihrer bei uns gespeicherten personenbezogenen Daten verlangen.
- **Art. 17 DSGVO -> Löschungsrecht:** Sie können die Löschung Ihrer bei uns gespeicherten personenbezogenen Daten verlangen, soweit deren Verarbeitung nicht zur Ausübung des Rechts auf freie Meinungsäußerung und Information, zur Erfüllung einer rechtlichen

Verpflichtung, aus Gründen des öffentlichen Interesses oder zur Geltendmachung, Ausübung oder Verteidigung von Rechtsansprüchen erforderlich ist.

- **Art. 19 DSGVO -> Recht auf Einschränkung der Verarbeitung:** Sie können die Einschränkung der Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten verlangen, soweit die Richtigkeit der Daten von Ihnen bestritten wird, die Verarbeitung unrechtmäßig ist, Sie aber deren Löschung ablehnen. Außerdem steht Ihnen dieses Recht zu, wenn wir die Daten nicht mehr benötigen, Sie diese jedoch zur Geltendmachung, Ausübung oder Verteidigung von Rechtsansprüchen benötigen. Darüber hinaus haben Sie dieses Recht, wenn Sie Widerspruch gegen die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten eingelegt haben.
- **Art. 20 DSGVO -> Recht auf Datenübertragbarkeit:** Sie können verlangen, dass wir Ihnen Ihre personenbezogenen Daten, die Sie uns bereitgestellt haben, in einem strukturierten, gängigen und maschinenlesebaren Format übermitteln. Alternativ können Sie die direkte Übermittlung der von Ihnen uns bereitgestellten personenbezogenen Daten an einen anderen Verantwortlichen verlangen, soweit dies möglich ist.
- **Art. 77 DSGVO -> Beschwerderecht:** Sie können sich bei der für uns zuständigen Aufsichtsbehörde beschweren, z.B. wenn Sie der Ansicht sind, dass wir Ihre personenbezogenen Daten in unrechtmäßiger Weise verarbeiten.

Your rights as a data subject

As a data subject, you have various rights:

- **Art. 7 para. 3 GDPR -> Right to withdraw:** You can withdraw your consent at any time. The data processing based on the withdraw consent may then no longer be continued for the future.
- **Art. 15 GDPR -> Right of access by the data subject:** You can request information about your personal data processed by us. This applies in particular to the purposes of data processing, the categories of personal data, if applicable the categories of recipients, the duration of storage, if applicable the origin of your data and, if applicable, the existence of automated decision-making including profiling and, if applicable, meaningful information on their details.
- **Art. 16 GDPR -> Right to rectification:** You can request the correction of incorrect personal data or the completion of your personal data stored by us.
- **Art. 17 GDPR -> Right to be forgotten:** You can request the deletion of your personal data stored with us, insofar as their processing is not necessary for the exercise of the right to freedom of expression and information, for the fulfilment of a legal obligation, for reasons of public interest or for the assertion, exercise or defence of legal claims.
- **Art. 19 GDPR -> Right to restriction of processing:** You may request limitation of the processing of your personal data insofar as the accuracy of the data is disputed by you, the processing is unlawful, but you refuse to delete it. In addition, you have this right if we no longer need the data, but you need it to assert, exercise or defend legal claims. In addition, you have this right if you have objected to the processing of your personal data.
- **Art. 20 GDPR -> Right to data portability:** You may request that we transfer to you your personal data that you have provided to us in a structured, common and machine-readable

format. Alternatively, you can request the direct transmission of the personal data you have provided to us to another responsible person, as far as this is possible.

- **Art. 77 GDPR -> Right to lodge a complaint with a supervisory authority:** You can complain to the supervisory authority responsible for us, e. g. if you are of the opinion that we are processing your personal data in an unlawful manner.

Die für uns zuständige Behörde ist:

The authority responsible for us is:

Bayerisches Landesamt für Datenschutzaufsicht

Promenade 27

91522 Ansbach (Germany)

Tel./Phone: +49 981 531300

Fax: +49 981 53981300

E-Mail: poststelle@lda.bayern.de

Web: www.lda.bayern.de

Ihr Recht auf Widerspruch (Art. 21 DSGVO)

Sofern wir Ihre personenbezogenen Daten auf Basis eines berechtigten Interesses verarbeiten, haben Sie das Recht, Widerspruch gegen diese Verarbeitung einzulegen. Möchten Sie von Ihrem Widerspruchsrecht Gebrauch machen, genügt eine Mitteilung in Textform. Sie können uns gerne per Brief, Fax oder eMail kontaktieren. Unsere Kontaktdaten finden Sie unter Punkt (1) dieser Datenschutzhinweise.

Right to object (Art. 21 GDPR)

If we process your personal data on the basis of a justified interest, you have the right to object to this processing. If you wish to make use of your right of objection, a message in text form is sufficient. You are welcome to contact us by letter, fax or e-mail. You will find our contact details under point (1) of this data protection notice.

Datenverarbeitung online

Auch über unsere Internetseite unter <https://www.ametsbichler.com/html/kontakt.html> erfolgt die Verarbeitung bestimmter personenbezogener Daten. Ergänzende Datenschutzhinweise finden Sie daher online unter https://www.ametsbichler.com/html/job_Datenschutz.html.

Quellen: Lexware; Internet https://www.lda.bayern.de/de/datenschutz_eu.html, <https://dsqvo-gesetz.de/>

Data processing online

The processing of certain personal data also takes place via our website at <https://www.ametsbichler.com/html/kontakt.html>.

References: Lexware; Internet https://www.lda.bayern.de/de/datenschutz_eu.html, <https://gdpr-info.eu/>